

# The Tense-OP syntagm: unity to NC word order, evidence from Bulom, South Atlantic

G. Tucker Childs  
Portland State University  
Portland, Oregon  
[childst@pdx.edu](mailto:childst@pdx.edu)

... by the criteria of regular sound correspondences among those languages [belonging to Niger-Congo] and of the reconstruction of proto-forms, Niger-Congo is not a proven genetic unity (Aikhenvald and Dixon 2001:8).<sup>1</sup>

## (1) Peaceful co-existence in Bulom (South Atlantic)

S AUX OP V  
S AUX O V (Kisi only)  
S V O

## (2) Course of the paper

Introduction of relevant Proto-Niger-Congo features  
Classification of South Atlantic  
The VP in Bulom and Atlantic, TNS-OP  
A contact explanation: S-AUX-O-V-X from Mande  
Other explanations, internal to Bullom, internal to Atlantic, and elsewhere  
Comparison to (speculations as to) reconstructed Niger-Congo

(3) Proto-Niger-Congo and early Niger-Congo had a syntagma SP AUX OP V OTHER, where SP stands for subject pronoun, AUX for “a string of morphemes (words, particles, auxiliaries, adverbs) representing mood, aspect, negation, and other categories, OP for object pronoun and v for ... the ‘inflectional stem’, consisting of a root and two bound suffixes: ROOT-EXTENSION-FINAL.VOWEL. All five components of the syntagm were discrete (Nurse 2008:62).

(4) TAM markers derive from auxiliary and modal verbs such as ‘want, go, come (from), be able, say, finish, be plus locative, do, live, sit’, and the subjunctive (Nurse 2007:245)

## (5) The tripartite classification of former (West) Atlantic

**North Atlantic** (“Atlantic” (Seegerer 2012)); **Bijogo**, an isolate (North Atlantic? (Seegerer 2012));

**South Atlantic**, former Southern Branch.

---

<sup>1</sup> The work discussed here was supported by grants from the National Science Foundation (DEL grants 070352 and 1065609) and the Hans Rausing Endangered Languages Documentation Programme (MDP grants 0085 and 0167). Their support is here gratefully acknowledged.

## South Atlantic

### A. Mel languages

1. Temne (tem); Pukur (Baga Binari; bcg), Baga Manduri (bmd), Baga Tchitem (Sitemu, bsp), ɔ̃ ɲitʃ (Baga Fore, Mbulungish; mbv), Landoma (Kogoli; ldm)
2. Bulom languages: **Kisi** (Northern Kisi (kqs); Southern Kisi (kss); **Mani** (Bullom So, Mmani; buy), Sherbro (bun), **Bom** (bmf), and **Kim** (Krim, krm)
3. Gola (gol)

### B. Limba (East Limba (lma) and West-Central Limba (lia))

### C. Mansoanka (Sua, msw)

Figure 1 South Atlantic classification (Voeltz 1996, Childs 2004, Lewis 2009)

## (6) Environments to be considered

1. “Tense” distinctions, especially compound tenses (featuring auxiliaries)
2. embedded clauses, especially those following semi-auxiliaries

## (7) VO word order in the Perfective

- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| a. à b̃mpá ñswé       | b. à tìlá ùp̃l̃       |
| à b̃mpá ñ-sué         | à tìlá ù-p̃l̃         |
| 1SG make.PFV NCM-soap | 1SG sell.PFV NCM-rice |
| ‘I prepared soap.’    | ‘I sold the rice.’    |

## (8) The Habitual in Mani

- |                               |                                           |
|-------------------------------|-------------------------------------------|
| a. yá b̃mpà ñswé              | b. yá tìlá ùp̃l̃                          |
| yá b̃mpà ñ-sué                | yá tìlá ù-p̃l̃                            |
| 1SG make NCM-soap             | 1SG sell NCM-rice                         |
| ‘I make soap (for a living).’ | ‘I sell rice (regularly, at the market).’ |

## (9) VO word order in the Hortative ( Imperatives)

## (10) examples skipped

## (11) Split predicates with *ka*

- |                                                              |  |
|--------------------------------------------------------------|--|
| a. ù ká cé ɲà w̃ɲ̃ m̃m̃ñ                                    |  |
| ù ká cé ɲà w̃ɲ̃ m̃-m̃ñ                                      |  |
| 3SG PAST IPF 3PL send NCM-water                              |  |
| ‘She sent them water.’                                       |  |
| b. ù ká cé mà w̃ɲ̃ à-w̃r̃k̃ à-c̃                             |  |
| ù ká cé mà w̃ɲ̃ à-w̃r̃k̃ à-c̃                                |  |
| 3SG PAST IPF PRO send NCM-worker NCM-DEF                     |  |
| ‘She sent it ( <i>ma</i> class) to the workers.’ (jd 2/4/06) |  |
| c. ù ká cè mì pàkà k̃p̃èr̃                                   |  |
| ù ká cè mì pàkà k̃p̃èr̃                                      |  |
| 3SG PAST IPF 1SG pay money                                   |  |
| ‘She paid me money.’                                         |  |

d. *ù ká cè mì ñ pàká*  
 ù ká cè mì ñ pàká  
 3SG PAST IPF 1SG PRO pay  
 ‘She paid me it (the money).’ (jd 2/4/06)

(8) *w gbén s m nd s m*  
 w gbén s m l s m  
 3SG finish food DEF eat  
 ‘She finished eating the food.’ (23 AbdJ BGb 10.1)

(12) *hà yémá g b c k ñ.*  
 hà yémá k b c k ñ  
 3PL want go chief DEF bury  
 ‘They will go bury him.’ (Joe Peku 22 May 08)

(13) *ò ké yá tòdúlálá* ‘She gave me support.’  
 she give me support

(14) Possessive promotion: ‘He cut his finger.’

*ò k tí ndú sùé* vs. *ò k tí sù ndòé*  
 He cut him finger he cut finger his

(15) S-V *sàà cìlùl* ‘Saa is fat.’  
 Saa fat  
*ò sàlàdò* ‘She (always) catches (something thrown).’  
 she catch

S-V-O *sàà kíndá diòó* ‘Saa closed the door.’  
 Saa close door  
*k ùwó l wá sáá* ‘The snake bit Saa.’  
 snake bite Saa

S-V-O-O *sàà ké yá káníú* ‘Saa gave me money.’  
 Saa give.PFV me money

(16) S-Aux-V *sàà có c* ‘Saa will see.’  
 Saa AUX see

S-Aux-O-V *sàà wá diòó kìndàà* ‘Saa was closing the door.’  
 Saa AUX door close

S-Aux-O-O-V *sàà có ndú kóná dóó*  
 Saa AUX him message pour  
 ‘Saa will deliver the message to him.’

(17) Nominal objects in VPs with compound verbs S-Aux(-O)(-O)-V

a. *fàlà có lǎǎ́ndó yìkpàá* 'Fallah is sharpening the machete.'  
fàlà có lǎǎ́ndó yìkpàá  
Fallah AUX machete sharpen

*ń wá bǎǎ́llón cǎ̀ùwìà* 'We were picking palm nuts.'  
ń wá bǎǎ́llón cǎ̀ùwìà  
1PL AUX palm.nuts pick

b. *ò cò b̀̀ngàṅ hìndaṅ c̀̀yáṅ s̀̀yìyó* 'He's putting ointment on the swollen areas.'  
ò cò b̀̀ngàṅ hìndaṅ c̀̀yáṅ s̀̀yìyó  
3SG AUX area swollen oil apply

*à wá ndú kòówáṅ kíóó* 'They were giving him medicine.'  
à wá ndú kòówáṅ kíóó  
3PL AUX 3SG medicine give

(18) Clauses with semi-auxiliaries

a. *sàa kẹ́ bǎǎ́lló m̀̀lím̀̀lì*  
Saa pass palm.nuts drop  
'Saa passed by spilling palm nuts (on the road).'

b. *ò c̀̀í ỳ̀mndé l̀̀m̀̀ mú̀̀́ṅ*  
PRO finish wood burn all  
'He completely finished burning the wood.'

c. *í ló k̀̀sìé p̀̀k̀̀k̀̀hàá mí cáà*  
I stay Kisi study until CONJ.1SG know  
'I continued to study Kisi until I knew (how to speak it).'

d. *ò d̀̀mál sàá wàlló t̀̀sàl kp̀̀́ṅ*  
he fail.BEN Saa work do.BEN completely  
'He failed completely to do the work for Saa.'

(19) Three objects preceding an (extended) verb [pronoun first]

*ò k̀̀ù yá fàlá mààlón k̀̀lló*  
he go me Fallah rice give.BEN  
'He's gone to offer rice to Fallah for me.'

(20) Other material within the split predicate

a. *ò cò lǎ̀ hàù kéǹ́ṅ f̀̀́ṅ màlàn wàná c̀̀léṅ s̀̀là*  
3SG PROG POL today give.MID first before person other get  
'Let him give [it] to himself today first before another person gets [it].'

b. ò cò lánj wɔ̀lɔ̀ hɔ̀ndɔ̀ɔ̀ ɔ́ kɔ̀sú  
 3SG PROG 3PL again place.MID to shoulder  
 ‘He will again place them on his shoulder.’

c. ò cò yá pɔ̀ hìùlùlló ɔ́ pàŋgá  
 3SG PROG 1SG now wait.BEN to farm  
 ‘He is now waiting for me at the farm.’

d. ò cò nɪŋ yá mààlónj hùngùlló  
 3SG PROG now/PERF 1SG rice beat.BEN  
 ‘He is beating rice for me.’

(21) The basic word order to be reconstructed for the Proto-Mande is S–AUX– O–V–X, it remains stable in the modern languages (Vydrine 2012).

(22) The case for a contact induced shift to S-Aux-O-V in Kisi

Kisi is completely surrounded and interpenetrated by speakers of Mande languages (in clockwise order from north around): Malinké/Maninka, Mania, Loma/Toma, Bandi, Mende, Kono, Lele, Kuranko (see [Kisi map](#) (Childs 2000))  
 power/status asymmetry (see Childs 2002))

- pacific traders, etc. of first phase of the Mande Expansion
- warlike second phase of Mande Expansion, militancy (the spread of Islam?)

the structure appears in no other Bulom languages

no other Bulom language is completely surrounded by Mande languages

(23) Questions contact explanation must answer

1. Why don't Mani, Kim, and Bom show such influence? Their speakers are all bilingual in Mande languages and their languages completely “succumbed” to Mande languages. They certainly show Mande influence elsewhere in the grammar (Childs 2004, Childs 2010).
2. Why wasn't the influence more pervasive in Kisi grammar, i.e., more OV structures? Why not all the way to completely OV?
3. Kisi shows appreciable lexical borrowing but no other structural influence. Why was the structural influence so limited? Targeted?

(24) Noon monosyllabic nouns move into preverbal slot (Soukka 2000:210-11)

	<b>S</b>	<b>AUX</b>	<b>V</b>	<b>O</b>
a.	<i>ɓeti-faa</i>	<i>hay</i>	<i>ki-tík</i>	<i>cunnoh</i>
	woman-DEF	will(AUX)	INF-cook	lunch(OBJ)
	‘The woman will prepare lunch.’			

	<b>S</b>	<b>AUX</b>	<b>O</b>	<b>V</b>
b.	<i>ya</i>	<i>mí</i>	<i>wa</i>	<i>ki-tík</i>
	she	can	C1SG	INF-cook
	‘She can prepare it.’			

<b>S</b>	<b>AUX</b>	<b>O</b>	<b>V</b>
c. <i>fu</i>	<i>joom-oo</i>	<i>bo'</i>	<i>ki-dúk</i>
2SG	should-PRES.NEG	people(OBJ)	INF-fool

'You shouldn't fool people.'

(25) Monosyllabic complements may also split predicates (Soukka 2000:211)

<i>ya</i>	<i>haan</i>	<i>dii</i>	<i>ki-hay</i>
she	have.just(AUX)	here	INF-come

'She has just come here.'

(26) <i>dí</i>	<i>jéem-ee-ra</i>	<i>ki-íís</i>	<i>ca</i>	<i>ki-ŋ am</i>
we.EXCL	try(AUX)-PAST-PUNCT	INF-leave(AUX)	OBJ(C1PL)	INF-eat

'We tried to stop eating them (e.g., peanuts).' (Soukka 2000:211)

(15) Ewondo (A72a, Bantu, Bantoid, Benue-Congo)

(27) The Mbam languages (Mous 2005), a pool of synchronic variation

Mande (A46): in all tenses second subject marker after Tns, forms a phonological unit; OP within split predicate; infinitives have a nominal prefix and are preceded by OPs

Gumu (A62a): Basic SVO but OP precedes verb; NPs can precede verb if introduced by the 'infinitival' or locative prefix *go*

Nyokon (A45) mixed VO / OV

Nen (A44): objects generally precede the verb

(28) A scenario (Mous 2005: 423)

1) Mbam Bantu languages have option of O before infinitive (not clear how developed but found in other Bantu languages, irrespective of order of Modified and Modifier in NP)

2) O and Infinitive preceded by a locative particle, identical to an infinitive "prefix" bound to the verb stem

3) formal identity allows second (prefix) to be dropped: a structure Particle-O-V as complement of a(n) (auxiliary) verb

4) opens way for preverbal object position, esp. since already allowed is: (subject) Tns-X-V, where X = a repeated subject pronoun, an object pronoun, or an adverb

5) possible for X to be a full NP object

(29) Unifying split predicate structures in a single constituent: Tns-OP

remarkable stability

remarkable adaptability

(30) Established directionality for some features of the VP

1) general move from analysis toward synthesis

2) grammatical distinctions marked by tone, source likely lexical items (with tone) since phonologically eroded, e.g., tense marking on Mani subject pronouns (word order marking an aspectual distinction?)

3) semi-auxiliaries following the model of established auxiliaries

- 4) aspect distinctions basic or older, tense innovative, e.g., Past *ka* in Mani
- 5) renewal of aspectual distinctions by post-verbal particles, e.g., Kisi *nîŋ* ‘now / Perfect’

(31) Future directions

Extend in-depth scrutiny to other languages in South Atlantic  
Examine validity of TNS-OP as a reconstructible constituent of Niger-Congo  
Assess pervasiveness of embedded OV structures  
Establish grammaticalization chains

## References

- Aikhenvald, Alexandra Y., and Dixon, R. M. W. 2001. Introduction. In *Areal Diffusion and Genetic Inheritance: Problems in Comparative Linguistics*, eds. Alexandra Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon, 1-26. Oxford, UK: Oxford University Press.
- Childs, G. Tucker. 2000. *A Dictionary of the Kisi Language*. Köln: Rüdiger Köppe Verlag.
- \_\_\_\_\_. 2002. Borrowings into Kisi as evidence of Mande expansionism and influence. *Journal of West African Languages* 29, 2:81-120.
- \_\_\_\_\_. 2004. The Atlantic and Mande groups of Niger-Congo: A study in contrasts, a study in interaction. *Journal of West African Languages* 30, 2:29-40.
- \_\_\_\_\_. 2010. The Mande and Atlantic Groups of Niger-Congo: Prolonged contact with asymmetrical linguistic consequences. In *Documenting Atlantic-Mande Convergence and Diversity (A special issue of the Journal Language Contact, THEMA 3 (2010))*, eds. Friederike Lüpke and Mary Raymond, 15-46. Leiden, Boston, Köln: Brill.
- Lewis, M. Paul ed. 2009. *Ethnologue: Languages of the World, 16th ed.* Dallas: SIL International.
- Mous, Maarten. 2005. The innovative character of object-verb word order in Nen (Bantu A44, Cameroon). In *Studies in African comparative linguistics with special focus on Bantu and Mande: essays in honour of Y. Bastin and C. Grégoire*, eds. Koen Bostoen and Jacky Maniacky, 411-424. Köln: Rüdiger Köppe Verlag.
- Nurse, Derek. 2007. Did the Proto-Bantu verb have a synthetic or analytical structure? In *Bantu in Bloomsbury: Special issue on Bantu linguistics (SOAS Working Papers in Linguistics 15)*, eds. Nancy C. Kula and Lutz Marten, 239-256. London: Department of Linguistics, School of Oriental and African Studies, University of London.
- \_\_\_\_\_. 2008. *Tense and Aspect in Bantu*. Oxford, UK: Oxford University Press.
- Segerer, Guillaume. 2012. *From proto-Joola to proto-Bak: steps towards proto-(Northern-)Atlantic*. LLACAN, Paris: The Niger-Congo International Congress, 18-21 September 2012.
- Soukka, Maria. 2000. *A Descriptive Grammar of Noon, a Cangin Language of Senegal*. München: Lincom GmbH.
- Voeltz, F. K. Erhard. 1996. *Les langues de la Guinée (Cahiers d'Étude des Langues Guinéennes 1)*. Conakry: Université de Conakry, Faculté des Lettres et Sciences Humaines.
- Vydrine, Valentin. 2012. *Towards Proto-Mande*. LLACAN, Paris: The Niger-Congo International Congress, 18-21 September 2012.